

МИНИСТЕРСТВО ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ, НАУКИ И
ИННОВАЦИЙ РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН

ТАШКЕНТСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ УЗБЕКСКОГО
ЯЗЫКА И ЛИТЕРАТУРЫ ИМЕНИ АДШИРА НАВОИ



«УТВЕРЖДАЮ»

Ректор Ш. Сирожиддинов

« 28.08.2023 года

Учебная программа (силлабус) дисциплины

«СРАВНИТЕЛЬНАЯ ТИПОЛОГИЯ УЗБЕКСКОГО И РУССКОГО
ЯЗЫКОВ»

Область знаний:	100 000 – Образование
Область образования:	110 000 – Образование
Направление образования:	60111600 – Узбекский язык в иноязычных группах

Код дисциплины /модуля 3020PT 1-2 13		Вид дисциплины /модуля обязательная		Язык обучения Русский		Разработанный учебный год 2023/2024				
Семестр	Название модуля в каждом семестре	ECTS - Кредиты	Недельная учебная нагрузка	Учебные занятия (часы)					Самостоятельное обучение (часы)	Общая нагрузка (часы)
				Всего	Лекции	Семинары	Практические занятия	Лабораторные занятия		
3	МОДУЛЬ III (Часть 2) Сравнительная типология морфологии узбекского и русского языков	4	4	60	20	0	40	0	60	120
4	МОДУЛЬ IV Сравнительная типология синтаксиса узбекского и русского языков	4	4	60	20	0	40	0	60	120
Итого:		8	8	120	40	0	80	0	120	240

Семестр 3

МОДУЛЬ III (Часть 2)

ЦЕЛЬ УЧЕБНОГО МОДУЛЯ

Основной целью учебного модуля 3-го семестра является обучение морфологической типологии узбекско-русских языков. Во 2-й части модуля «Сравнительная типология морфологии узбекского и русского языков» подвергается сравнительному анализу имен Прилагательных, имен Числительных, Местоимений, Наречий и Глаголов из самостоятельных частей речи, изучаются их грамматические категории, общие и специфические аспекты русского и узбекского языков. Целью данного модуля является, также описание вспомогательных частей речи и их сравнительно-типологических признаков. Исходя из этих целей, выполняются следующие задачи:

- развивать у учащихся умение сравнивать грамматику узбекского и русского языков;
- дать учащимся представление об общих и специфических аспектах морфологии узбекского и русского языков;
- вызвать у студентов интерес к научному исследованию проблем, связанных с данным разделом дисциплины.

Первоначальные знания для освоения данной учебной дисциплины

- | | |
|----|---|
| 1: | Современный узбекский литературный язык |
|----|---|

Результаты обучения

В результате освоения модуля студент должен:

- *иметь представление и знания* о морфологическом показателе и грамматических, семантических и лексических особенностях узбекского и русского языков; особенности, морфологические различия и сходства в структуре самостоятельных и вспомогательных частей речи узбекского и русского языков;

- *иметь навыки* использования типологических методов сравнительного анализа; уметь сравнивать классификационные признаки узбекских и русских частей речи; уметь типологически анализировать морфологические аспекты языков; предвидеть сравнительную проблему языков с морфологическими (агглютинативными и флективными) различиями;

- *обладать творческими способностями* к выявлению морфологического строения узбекского и русского языков, сходства и различия грамматических и морфологических средств языков; правильному выбору места грамматических категорий самостоятельных частей речи в узбекском и русском языках и их использование в переводе; сравнительному анализу и решению задач данного выбора.

Порядок получения студентами учебных кредитов

Согласно «Положению о порядке внедрения кредитно-модульной системы в образовательный процесс в вузах» (пункты 15 и 30 Положения), утвержденного постановлением Кабинета Министров Республики Узбекистан №824 от 31 декабря 2020 г. по дисциплине «Сравнительная типология узбекского и русского языков» за 3 семестра устанавливается 390 учебных часов, из них в 3-м семестре учебного года 2 часть модуля «Сравнительная типология морфологии узбекского и русского языков» рассчитан на 120 часов. В соответствии с порядком оценки, указанной в учебной программе (силлабусе), всего дается 13 кредитов, из которых 4 кредита присуждается студенту, который в достаточной степени приобрел профессиональные компетенции в модуле III 3-го семестра.

При недостижении обучающимися указанных образовательных результатов кредиты ему не начисляются.

При оценивании успеваемости студентов по дисциплине рекомендуется руководствоваться следующими критериями:

Вид контроля: 1-й промежуточный контроль

Методы контроля: Устный опрос

Оценка «5» - «отлично». Полное овладение теоретико-методическими положениями, относящимися к модулю «Сравнительная типология морфологии узбекского и русского языков» дисциплины «Сравнительная типология узбекского и русского языков»; уметь творчески мыслить при анализе понятий, связанных с морфологией узбекского и русского языков; Проведение самостоятельного размышления по вопросам Существительного, Прилагательного, Числительного, Местоимения узбекского и русского языков; Уметь применить на практике знания, связанные с грамматическими категориями самостоятельных частей речи узбекского и русского языков; Иметь полное представление о морфологических процессах двух языков; Понимать характер проблем в рамках морфологической типологии двух языков и самостоятельно находить соответствующие решения.

Оценка «4» - «хорошо». В основном овладение теоретико-методическими положениями модуля «Сравнительная типология морфологии узбекского и русского языков» дисциплины «Сравнительная типология узбекского и русского языков»; уметь творчески мыслить при анализе понятий, связанных с морфологией узбекского и русского языков;

Самостоятельное размышление за морфологическими вопросами узбекского и русского языков; уметь применять знания самостоятельной частью речи двух языков на практике; иметь представление о процессах, связанных с грамматическими категориями; Сравнительная типология частей речи для понимания сути проблем и принятия решений.

Оценка «3» - «удовлетворительно». Частичное освоение теоретических и методологических понятий, относящихся к модулю; Размышление по темам частей речи; уметь применять знания узбекской и русской лексики существительного, прилагательного, числительного, местоимения на практике; иметь представление о знаниях грамматических категорий; понять характер самостоятельных задач, связанных с морфологией узбекского и русского языков.

Оценка «2» - «неудовлетворительно». Незнание теоретико-методологических основ пройденного модуля; не иметь представления о морфологических процессах; неумение применять полученные знания на практике.

Вид контроля: 2-й промежуточный контроль

Методы контроля: Устный опрос

Оценка «5» - «отлично». Полное овладение теоретико-методическими положениями, относящимися к модулю «Сравнительная типология морфологии узбекского и русского языков» дисциплины «Сравнительная типология узбекского и русского языков»; уметь творчески мыслить при анализе понятий узбекских и русских Наречий, Глаголов и вспомогательных частей речи; Самостоятельное размышление по вопросам глагольной и наречной лексики узбекского и русского языков; Уметь применять на практике знания узбекских и русских глаголов и наречий, а также вспомогательных частей речи. Иметь полное представление о грамматических категориях наречий и глаголов и вспомогательных частей речи двух языков; Понимать характер проблем в рамках сравнительной типологии глаголов, наречий и вспомогательных частей речи и самостоятельно принимать соответствующие решения.

Оценка «4» - «хорошо». В основном овладение теоретико-методическими положениями модуля «Сравнительная типология морфологии узбекского и русского языков» дисциплины «Сравнительная типология узбекского и русского языков»; уметь творчески мыслить при анализе понятий, связанных с глаголами и наречиями узбекского и русского языков, а также вспомогательных частей речи; Самостоятельное размышление по грамматическим разрядам узбекских и русских глаголов и наречий, а также вспомогательных частей речи; уметь применять знания глаголов и наречий, а также вспомогательной лексико-частей речи двух языков на практике; иметь представление о встречаемости в языке глаголов и наречий, а также вспомогательных частей речи; Понимание характера проблем сравнительного анализа и принятия решений.

Оценка «3» - «удовлетворительно». Частичное освоение теоретических и методологических понятий, относящихся к модулю III; размышление по изучаемым модулем; уметь применять на практике знания узбекских и русских глаголов и наречий, а также вспомогательной части речи; иметь представление о событиях, связанных с глаголами и наречиями, а также вспомогательными частями речи; понять суть проблем сопоставления узбекских и русских глаголов и наречий, а также вспомогательных частей речи.

Оценка «2» - «неудовлетворительно». Незнание теоретико-методологических основ модуля III; не иметь представления о сравнительных процессах, связанных с глаголами и наречиями, а также вспомогательными частями речи; Неумение применять знания модуля III на практике.

Вид контроля: Итоговый контроль

Методы контроля: Тест

Оценка «5» - «отлично». Если студент правильно ответил на 27-30 (90-100%) вопросов из 30.

Оценка «4» - «хорошая». Если студент правильно ответил на 21-26 (70-89%) из 30 вопросов.

Оценка «3» - «удовлетворительная». Если студент правильно ответил на 18-20 (60-69%) из 30 вопросов.

Оценка «2» - «неудовлетворительная». Если студент правильно ответил на 17 или менее из 30 вопросов (59-0%).

Порядок осуществления контроля

В течение 3-го семестра учебного года будут проведены 2 промежуточные контролли по темам, пройденным до даты контролей в рамках модуля. 1-й промежуточный и 2-й промежуточный контроль модуля «Сравнительная типология морфологии узбекского и русского языков» дисциплины «Сравнительная типология узбекского и русского языков» проводится в устной форме.

Образец 1-го промежуточного контрольного вопроса по модулю «Сравнительная типология морфологии узбекского и русского языков» дисциплины:

1. Расскажите об общих и специфических аспектах узбекской и русской классификации частей речи.

2. Перечислите различия и сходства в грамматических категориях существительных, прилагательных, числительных и местоимений.

Образец 2-го промежуточного контрольного вопроса по модулю «Сравнительная типология морфологии узбекского и русского языков» дисциплины:

1. Что вы знаете о смысловых типах и категориях наречий и глаголов узбекского и русского языков?

2. Сравнительно проанализируйте обстоятельственные части речи и предлоги.

Итоговый контроль проводится в виде теста по пройденным в течение семестра темам. Тест организован на компьютерной платформе test.lavoioy-uni.uz. Всего на платформе будет размещено 200 тестовых вопросов, получивших положительное заключение эксперта. Студент сможет авторизоваться в системе, используя логин и пароль. Каждый студент проходит тест, состоящий из 30 вопросов. 2 минуты на каждый вопрос, 60 минут (1 час), всего 30 вопросов. В случае обнаружения ошибок, связанных с тестом, в ходе тестирования, студент обращается к контролёру, и контролёр составляет соответствующий акт.

Если у студента есть возражения после оглашения результатов тестирования, он может обратиться в деканат в течение 24 часов. Апелляция будет рассмотрена соответствующим образом.

Пример итогового контрольного теста по модулю «Сравнительная типология морфологии узбекского и русского языков» дисциплины «Сравнительная типология узбекского и русского языков»:

Сколько семантических типов у узбекских и русских местоимений?

7 на узбекском / 9 на русском

8 на узбекском / 9 на русском

7 на узбекском / 7 на русском

9 на узбекском / 7 на русском

Содержание учебного модуля	Часы
-----------------------------------	-------------

Форма занятий: лекции (Л) (семестр 3)		20
L1	Типология прилагательных в узбекском и русском языках.	2
L2	Типология наречий в узбекском и русском языках.	2
L3	Типология числительных в узбекском и русском языках.	2
L4	Сочетание числительное + существительное в узбекском и русском языках. Образование дробных числительных.	2
L5	Типология местоимений в узбекском и русском языках.	2
L6	Типология глаголов в узбекском и русском языках.	2
L7	Категории наклонения, залога и время глаголов в узбекском и русском языках.	2
L8	Спряжение глаголов в узбекском и русском языках.	2
L9	Причастие и деепричастие в узбекском и русском языках.	2
L10	Типология самостоятельных частей речи в узбекском и русском языках.	2
Форма занятий: практические занятия (П) (семестр 3)		40
P1	Типы значений прилагательных в узбекском и русском языках.	2
P2	Степени сравнения на узбекском и русском языках.	2
P3	Склонение прилагательных в русском языке и их выражение в узбекском языке.	2
P4	Типы значений наречий в узбекском и русском языках.	2
P5	Типы значений числительных в узбекском и русском языках.	2
P6	Склонение числительных в русском языке и ее выражение в узбекском языке.	2
P7	Типы значений местоимений в узбекском и русском языках.	2
P8	Склонение местоимений в русском языке и выражение их в узбекском языке.	2
P9	Глагол на узбекском и русском языках.	2
P10	Инфинитив в русском языке.	2
P11	Времена глаголов в узбекском и русском языках.	2
P12	Наклонения глаголов в узбекском и русском языках.	2
P13	Залоги глаголов в узбекском и русском языках.	2
P14	Спряжение глаголов в узбекском и русском языках.	2
P15	Функциональные формы глагола в узбекском и русском языках: имя действия на узбекском языке.	2
P16	Причастие в узбекском и русском языках.	2
P17	Деепричастие в узбекском и русском языках.	2
P18	Слова на узбекском и русском языках.	2
P19	Частицы на узбекском и русском языках.	2
P20	Послелоги и предлоги.	2

Самостоятельная учебная работа (СР) (семестр 3)			Часы
№/п	Темы самостоятельных работ	Формы и виды организации самостоятельной работы	90
1	Грамматические категории прилагательных в узбекском и русском языках.	Реферат и защита	6
2	Образование степеней сравнения прилагательных в узбекском и русском языках.	Реферат и защита	4
3	Типы значений наречий в узбекском и русском языках.	Небольшое исследование	4

4	Образование степеней сравнения наречий в узбекском и русском языках.	Небольшое исследование	4
5	Типы значений числительных в узбекском и русском языках.	Разработка урока	4
6	Склонение числительных на узбекском и русском языках.	Разработка урока	4
7	Использование дробных числительных в узбекском и русском языках.	Небольшое исследование	4
8	Типы значений местоимений в узбекском и русском языках.	Разработка урока	4
9	Виды местоимений в узбекском и русском языках.	Небольшое исследование	4
10	Грамматические категории глагола в узбекском и русском языках.	Реферат и защита	4
11	Времена глаголов в узбекском и русском языках.	Реферат и защита	4
12	Спряжение глагола в узбекском и русском языках.	Реферат и защита	4
13	Использование причастий в узбекском и русском языках.	Небольшое исследование	4
14	Использование деепричастий в узбекском и русском языках.	Небольшое исследование	4
15	Типы вспомогательных слов в узбекском и русском языках.	Небольшое исследование	4

Основная литература:

1. Muhamedova S.X., Asilova G.A., Kadirova X.B. O'zbek va rus tilining qiyosiy tipologiyasi / O'quv qo'llanma. – Toshkent: "Lesson Press" MCHJ nashriyoti, 2022. – 255 b.
2. Rahmatullayev Sh. Uzbek va rus tillarining qiyosiy tili. Unga kullanma. – Toshkent: Uzbekiston, 1993. – 110 b.

Дополнительная литература:

1. Асильова Г.А. Практикум по русскому языку. Учебное пособие. – Ташкент: ВВТИ, 2014. – 166 с.
2. Солнцева К.А. Практическая грамматика русского языка. Часть 1. – Ташкент: Ташкентский государственный юридический институт, 2005. – 175 с.
3. Толпинова Р. Рус тилининг асосий грамматикаси. – Ташкент: Чашма принт, 2012. – 182 б.
4. Asqarova M., Yunusov R., Yo'ldoshev M., Muhamedova D. O'zbek tili praktikumi: O'quv qo'llanma / M.Asqarova, R.Yunusov, M.Yo'ldoshev, D. Muhamedova; O'zR. Oliy va o'ltita maxsus ta'lim vazirligi. Nizomiy nomidagi Toshkent Davlat Pedagogika universiteti. – Toshkent: «QITISOD-MOLIYA», 2006 y. – 304 b.
5. Грамматика русского языка. Часть II: Учебное пособие по русскому языку для студентов-иностранцев II курса / Л.А. Константинова, Н.Н. Гончарова, Е.П. Щенникова; под ред. д-ра пед. наук Л.А. Константиновой. – Тула: Изд-во ТулГУ, 2007. – 142 с.

Интернет-сайты

1. <https://new.tdps.uz/majmun/et/600bb5afah802118079fc0601ah11240/m>
2. <https://arxiv.org/ru/documents/abstract/15shunoslik/kiesiv-tipologik-tilshunoslik-va-tarzhimashunoslik-natizha-va-itikbolilar>
3. <https://www.youtube.com/watch?v=MclHeDZh99FQ>

Семестр 4

МОДУЛЬ IV

ЦЕЛЬ УЧЕБНОГО МОДУЛЯ

Основная цель модуля – предоставить студентам типологический анализ вопросов, связанных с синтаксисом. В модуле «Сравнительная типология синтаксиса узбекского и русского языков» изучаются синтаксическая функция словосочетаний, структура и типы предложений, их грамматические особенности, общие и специфические аспекты синтаксиса русского и узбекского языков. Обучая к этой части дисциплины за семестр выполняются следующие задачи:

- со студентами изучаются знания, связанные с синтаксическим устройством узбекского и русского языков;
- выполняются небольшие исследовательские, самостоятельные работы для того, чтобы студенты сделали научные выводы о синтаксических аспектах двух языков;
- учащимся предоставляется возможность развивать свое творческое мышление по поводу типологии двух языков.

Первоначальные знания для освоения данной учебной дисциплины	
1.	Современный узбекский литературный язык
2.	Современный русский литературный язык

Результаты обучения

В результате освоения модуля студент должен:

- *иметь представление и знания* о синтаксических, семантических и грамматических особенностях узбекского и русского языков; особенности синтаксической связи, предложения, сложносочиненные предложения и отдельные предложения, синтаксические различия и сходства узбекского и русского языков;
- *иметь навыки* использования типологических методов сравнительного анализа; уметь сравнивать классификационные признаки синтаксиса узбекского и русского языков; уметь типологически анализировать синтаксические аспекты языков; предвосхищая сравнительную проблему языков с синтаксическими (эрративными и номинативными) различиями;
- *обладать творческими способностями* определить синтаксический строй узбекского и русского языков, сходство и различие грамматических и соединительных средств языков; правильно выбирать место и употребление предложений в узбекском и русском языках; к сопоставительному анализу этих процессов и решению переводческих задач.

Порядок получения студентами учебных кредитов

Согласно «Положения о порядке внедрения кредитно-модульной системы в образовательный процесс в вузах» (пункты 15 и 30 Положения), утвержденного постановлением Кабинета Министров Республики Узбекистан №824 от 31 декабря 2020 г. по дисциплине «Сравнительная типология узбекского и русского языков» за 3 семестра установлено всего 390 учебных часов, из них модуль «Сравнительная типология узбекского и русского языков» будет освоено за 120 часов в 4 семестре учебного года. В соответствии с порядком оценивания, указанным в учебной программе (сильбусе), всего 13 кредитов, а 4 кредита дается в IV модуле 4-го семестра студенту, который в достаточной степени овладеет профессиональными компетенциями.

При предоставлении обучающимся указанных образовательных результатов кредиты ему не начисляются.

При оценивании успеваемости студентов по дисциплине рекомендуется руководствоваться следующими критериями:

Вид контроля: 1-й промежуточный контроль

Метод контроля: Тест

Оценка «5» - «отлично». Если студент ответил на 9 и 10 из 10 тестовых вопросов «правильно» и «частично правильно» (86-100%)

Оценка «4» - «хорошо». Если студент ответил на 7 и 8 из 10 тестовых вопросов «правильно» и «частично правильно» (71-85%)

Оценки «3» - «удовлетворительно». Если студент ответил на 5 и 6 из 10 тестовых вопросов «правильно» и «частично правильно» (56-70%)

Оценки «2» - «неудовлетворительно». Если студент ответил менее чем на 5 «правильно» и «частично правильно» из 10 тестовых вопросов (0-55%).

Вид контроля: 2-й промежуточный контроль

Метод контроля: Тест

Оценка «5» - «отлично». Если студент ответил на 9 и 10 из 10 тестовых вопросов «правильно» и «частично правильно» (86-100%)

Оценка «4» - «хорошо». Если студент ответил на 7 и 8 из 10 тестовых вопросов «правильно» и «частично правильно» (71-85%)

Оценка «3» - «удовлетворительно». Если студент ответил на 5 и 6 из 10 тестовых вопросов «правильно» и «частично правильно» (56-70%)

Оценки «2» - «неудовлетворительно». Если студент ответил менее чем на 5 «правильно» и «частично правильно» из 10 тестовых вопросов (0-55%).

Вид контроля: Итоговый контроль

Метод контроля: Устный

Оценка «5» - «отлично». Полное владение теоретическими и методологическими положениями по темам дисциплины «Сравнительная типология узбекского и русского языков»; уметь творчески мыслить при анализе языковых особенностей узбекского и русского языков; Самостоятельное размышление по языковым вопросам узбекского и русского языков; уметь применять на практике знания, связанные с языковым узбекского и русского языков; Иметь полное представление о грамматических процессах двух языков; Понимать характер проблем в рамках лингвистической типологии двух языков и самостоятельно находить соответствующие решения.

Оценка «4» - «хорошо». В основном овладение теоретико-методологическими положениями «Сравнительной типологии узбекского и русского языков»; уметь творчески мыслить при анализе понятий, связанных с фонетикой, лексикологией, морфологией и синтаксисом узбекского и русского языков; Самостоятельное размышление о грамматических вопросах узбекского и русского языков; уметь применять знания лингвистики двух языков на практике; иметь представление о процессах, связанных с языковым двух

языков; Сравнительная типология двух языков для понимания сути проблем и принятия решений.

Оценка «3» - «удовлетворительно». частичное овладение теоретико-методологическими понятиями дисциплины; соблюдение сравнительной типологии двух языков; уметь применять знания лингвистических знаний узбекского и русского языков на практике; иметь представление о знании лингвистики двух языков; понять характер сопоставительных задач, связанных с грамматикой узбекского и русского языков.

Оценка «2» - «неудовлетворительно». Незнание теоретико-методологических основ изучаемой дисциплины; не иметь представления о процессах, связанных со сравнительной типологией узбекского и русского языков; неумение применять полученные знания на практике.

Порядок осуществления контроля

В течение 4-го семестра учебного года будут проведены 2 промежуточные контролей по темам, пройденным до даты контролей в рамках модуля. 1-й промежуточный и 2-й промежуточный контроль модуля «Сравнительная типология синтаксиса узбекского и русского языков» дисциплины «Сравнительная типология узбекского и русского языков» проводится в виде сквозного теста. Варианты испытаний раздаются на бумаге. Всего 10 вариантов. Каждый состоит из 10 тестов. Ответы на тест оцениваются по уровням «правильно», «частично правильно» и «неправильно». Соответственно, для текущего контроля используется балльная система.

Образец 1-го промежуточного контрольного теста по модулю «Сравнительная типология синтаксиса узбекского и русского языков» по дисциплине «Сравнительная типология узбекского и русского языков»:

Сопоставьте типы связей управления на узбекском языке с примерами.	
1 fe'l boshqaruvi	[1] devdan kuchli, shamoldan tez
2 ol boshqaruvi	[2] iyni qurmoq

Сопоставьте типы связей управления на русском языке с примерами.	
1 Объектные	[1] четыре сына, низка стула
2 Субъектные	[2] писать письмо, любовь к родине
3 Комплаивные	[3] приезд брата

Соедините типы и их союзы, образующие ССП в узбекском и русском языках.	
1 va, hamda; и, да	[1] ayiruvchilar (разделительные)
2 lekin, biroq, ammo, balki, esa, no, olnako, a	[2] zidlovchilar (противительные)
3 yoki, yo, dan..., dan..., goh..., goh..., или, либо, то..., то...	[3] biriktiruvchilar (соединительные)

Образец 2-го промежуточного контрольного теста по модулю «Сравнительная типология синтаксиса узбекского и русского языков» по дисциплине «Сравнительная типология узбекского и русского языков»:

Упорядочите последовательность русского перевода узбекских сложных предложений, приведенную ниже.	
1. Agar yaxshilab mehmət qilinsa, yuqori bosif olish mumkin, bu esa farovonlikni ta'min etadi.	

2. Yotoqxonalar bo'shab qoldi, talabalar uylariga jo'natib boshladilar, chunki yozgi kanikul boshlandi.
3. Agar yomg'ir tinsa, garchi yo'llar loy bo'lsa-da, biz ekakursiyani davom ettiramiz.
4. Garchi kontsert ta'sim bo'lgan bo'lsa ham, ko'plar zaldan chiqmasdilar, chunki raqs boshlanishi kerak edi.
Если перестанет дождь, хотя дороги грязные, мы будем продолжать экскурсию.
Если хорошенько трудиться, то станет возможным получение высокого урожая, а это приведет к изобилию.
Хотя концерт уже кончился, многие не покидали зал, потому что должны были начаться танцы.
Общественный транспорт, студенты разъезжаются по домам, потому что начались летние каникулы.
Ответ: _____

Итоговый контроль проводится в устной форме по модулям, пройденным в рамках семестра, учебного года и полугодичного дисциплины. Вопросы задаются по порядку билетов. Студент готовится 10 минут и сдает экзамен: отвечает на 2 вопроса билета и дополнительный вопрос члена комиссии. Также итоговая оценка выставляется путем суммирования промежуточных контрольных оценок, оценок за самостоятельное обучение в учебном процессе и экзаменационных оценок. На ответ студенту дается 10-15 минут. В случае возникновения спорных ситуаций, наблюдаемых в ходе экзамена, экзаменатор по согласованию с членами комиссии принимает соответствующие меры и составляет протокол. Обращения рассматриваются в порядке, установленном внутренними документами. Результаты экзамена загружаются в NEMIS в течение 24 часов.

Образец итоговых контрольных билетов по модулю «Сравнительная типология синтаксиса узбекского и русского языков» по дисциплине «Сравнительная типология узбекского и русского языков»:

ПРОМЕЖУТОЧНЫЕ КОНТРОЛЬНЫЕ ВОПРОСЫ	
для студентов II курса направления 6011600-узбекский язык в иноязычных группах по дисциплине "Сравнительная типология узбекского и русского языков"	
Вариант I	
1. Что такое языковая семья?	
2. Какие типы подчинения есть в узбекском и русском языках?	
Заведующая кафедрой обучения узбекскому языку в иноязычных группах, доктор филологических наук, профессор Мухамедова С.	Кафедра обучения узбекскому языку в иноязычных группах, кандидат филологических наук, доцент Кадарова Х.Б.

Общий балл считается по данной схеме: процент итогового контроля (например, 85%) – минус сумма двух промежуточных контрольных (например, 4+4) = 77 баллов. Далее система NEMIS автоматически считает общую оценку по предмету.

Содержание учебного модуля	Часы
Форма занятий: лекции (Л) (семестр 4)	20

Л11	Типы синтаксической связей в узбекском и русском языках и средства их выражения. Словосочетание в узбекском и русском языках.	2
Л12	Типология простых предложений в узбекском и русском языках. Односоставные предложения на узбекском и русском языках. Типы предложений в узбекском и русском языках по цели выражения.	2
Л13	Сложные предложения с однородными членами в узбекском и русском языках. Типология сложных предложений в узбекском и русском языках. Сложносочиненное предложение.	2
Л14	Типология сложноподчиненных предложений в узбекском и русском языках. СПП с придаточным подлежащего. СПП с придаточным сказуемого.	2
Л15	СПП с придаточным дополнения. СПП с придаточным определением.	2
Л16	Типология сложных предложений обстоятельства в узбекском и русском языках. Условное придаточное предложение. Придаточное предложение со значением места и времени.	2
Л17	Наречные придаточные предложения в узбекском языке и придаточные предложения меры и объема, придаточные предложения цели и причины в узбекском и русском языках.	2
Л18	Придаточные предложения следствия и сравнения, уступительные придаточные предложения.	2
Л19	Бессоюзные сложные предложения. Бессоюзные предложения со значением действия.	2
Л110	Типология слово-составных предложений. Сложные предложения, образованные путем соединения, подчинения и смешанный тип предложения.	2
Форма занятий: практические занятия (П) (семестр 4)		40
П11	Типологические свойства языков. Грамматические особенности языков.	2
П12	Типы синтаксических связей в узбекском и русском языках и средства их выражения. Словосочетание в узбекском и русском языках.	2
П13	Предложение на узбекском и русском языках. Типы предложений в узбекском и русском языках по цели выражения.	2
П14	Типология простых предложений в узбекском и русском языках. Полные и неполные предложения в узбекском и русском языках.	2
П15	Предложения односоставные на узбекском и русском языках. Сложные предложения с однородными членами в узбекском и русском языках.	2
П16	Отдельные части предложения на узбекском и русском языках. Типология сложных предложений в узбекском и русском языках.	2
П17	Сложносочиненное предложение в узбекском и русском языках.	2
П18	Типология сложноподчиненных предложений в узбекском и русском языках.	2
П19	Сложноподчиненное предложение с придаточным подлежащего в узбекском и русском языках. Сложноподчиненное предложения с придаточным сказуемого в узбекском и русском языках.	2
П110	Сложноподчиненное предложения с придаточным дополнением на узбекском и русском языках. В узбекском и русском языках сложноподчиненные предложения с придаточным определением.	2
П111	Типология сложных предложений с придаточным обстоятельства в узбекском и русском языках. Сложноподчиненное предложения с придаточным условия в узбекском и русском языках.	2
П112	Сложноподчиненное предложения с придаточным места в узбекском и русском языках. Сложноподчиненное предложения с придаточным времени в узбекском и русском языках.	2

П13	Сложноподчиненное предложение с придаточным наречия в узбекском языке и их выражение в русском языке. Сложноподчиненное предложение с придаточным меры и объема в узбекском и русском языках.	2
П14	Сложноподчиненное предложение с придаточным причины в узбекском и русском языках. Сложноподчиненное предложение с придаточным цели в узбекском и русском языках.	2
П15	Сложноподчиненное предложение с придаточным следствия в узбекском и русском языках. Сложноподчиненное предложение с придаточным сравнения в узбекском и русском языках.	2
П16	Сложноподчиненное предложение с придаточным уступительного в узбекском и русском языках. Типология бессоюзных сложных предложений в узбекском и русском языках.	2
П17	Типы бессоюзных предложений в узбекском и русском языках по их смысловому соотношению.	2
П18	Типология сложных составных предложений в узбекском и русском языках.	2
П19	Типология смешанных сложно-составных предложений в узбекском и русском языках.	2
П20	Типология прямой речи на узбекском и русском языках. Типология косвенной речи в узбекском и русском языках.	2

Самостоятельная учебная работа (СР) (семестр 4)			Часы
№/п	Темы самостоятельных работ	Формы и виды организации самостоятельной работы	90
1	Типы синтаксической связи в узбекском и русском языках	Реферат	4
2	Порядок слов в предложениях на узбекском и русском языках	Реферат	4
3	Типы речи в узбекском и русском языках по выражению и цели.	Реферат	4
4	Типология однородных частей речи в узбекском и русском языках.	Реферат	4
5	Одноставные предложения на узбекском и русском языках.	Реферат	4
6	Сложносочиненные предложения в узбекском и русском языках.	Реферат	4
7	Сложноподчиненные предложения в узбекском и русском языках.	Реферат	4
8	Функции указательных местоимений в сложноподчиненных предложениях.	Небольшое исследование	4
9	Эквиваленты предложений с придаточными подлежащего, определительного и дополнительного в русском языке.	Реферат и защита	4
10	Эквиваленты предложений с придаточными условия и следствия в русском языке.	Реферат и защита	4

11	Эквиваленты предложений с придаточными места и времени в русском языке.	Реферат и эссе	4
12	Эквиваленты предложений с придаточными меры и объема в русском языке.	Небольшое исследование	4
13	Эквиваленты предложений с придаточными причины и цели в русском языке.	Небольшое исследование	4
14	Эквиваленты предложений с придаточными сравнения и уступки в русском языке.	Небольшое исследование	4
15	Бессоюзные сложные предложения в узбекском и русском языках.	Реферат	4

Основная литература:

1. Muhamedova S.X., Asilova G.A., Kadirova X.B. O'zbek va rus tillarining qiyosiy tipologiyasi / O'quv qo'llanma. – Toshkent: "Lesson Press" MCHJ nashriyoti, 2022. – 255 b.
2. Kadirova, X. O'zbek va rus tillarining qiyosiy tipologiyasi. Sintaksis. Amaliy mashg'ulotlar uchun materiallar. O'quv qo'llanma. – Toshkent: Lesson Press, 2023. – 192 b.
3. Qodirova X. O'zbek va rus tillari sintaksisining tipologiyasi. Monografiya. – Toshkent: Aktiv Print, 2021. – 128 b.
4. Рахматуллаев Ш. Ўзбек ва рус тилларини қиёслаш: Ўқув қўлланма. – Toshkent: Ўзбекистон, 1993. – 110 б.

Дополнительная литература:

1. Asilova G., Qadriddinova N. O'zbek tili. O'quv qo'llanma. – Toshkent: Yosh kuch, 2018. 210 b.
3. Толстова Р. Рус тилининг амалий грамматикаси. – Toshkent: Чашма принт, 2012. 182 б.
4. Asqarova M., Yunusov R., Yo'ldoshev M., Muhamedova D. O'zbek tili praktikumi: O'quv qo'llanma / M.Asqarova, R.Yunusov, M.Yo'ldoshev, D. Muhamedova; O'zR. Oliy va o'rta maxsus ta'lim vazirligi, Nizomiy nomidagi Toshkent Davlat Pedagogika universiteti. – Toshkent: «IQTISOD-MOLIYA», 2006 y. – 304 b.
5. Шарафутдинова, Н. С. Лингвистическая типология и языковые ареалы: учебное пособие / Н. С. Шарафутдинова. – 2-е изд., перераб. и доп. – Ульяновск: УлГТУ, 2011. – 159 с.
6. Грамматика русского языка: учеб. пособие / Л.А.Константинова, Н.Н.Гончарова, А.Н.Жукова, А.М.Николаев, Е.П. Шенникова; под ред. д-ра пед. наук Л.А.Константиновой. – М.: Флинта, 2011. – 256 с. – (Русский язык как иностранный)

Интернет-сайты

1. <https://new.tlps.uz/majmasa/get/600bb5afab802118079f0601ab112d0/m>
2. <https://arxiv.uz/ru/documents/referatlar/tilshunoslik/qiyosiy-tipologik-tilshunoslik-va-tarzhimshunoslik-natijha-va-istikbollar>
3. <https://www.youtube.com/watch?v=McHeDZh99FQ>

Информация о преподавателе учебной дисциплины

Автор:	Х.Кадырова, кандидат филологических наук, доцент
E-mail:	profkadyr@tadqiqot.uz
Организация:	Ташкентский государственный университет узбекского языка и литературы имени Алишера Навои, кафедра преподавания узбекского языка в иноязычных группах
Рецензенты:	д.э.н. кафедрой преподавания узбекского языка в иноязычных группах, д.п.н., проф. С.Мухамедова Профессор каф. преподавания узбекского языка в иноязычных группах ТГУУЯЛ, доктор педагогических наук, проф. Г.А.Асқлова

Данный Силлабус утвержден протоколом Учебно-методического Совета университета за номером 01 от 18.03 2023 года

Данный Силлабус одобрен протоколом кафедры преподавания узбекского языка в иноязычных группах за номером 01 от 18.03 2023 года

Руководитель учебно-методического управления
 Декан факультета
 И.о.завкафедры
 Составитель

В.Назиров
 С.Мухамедова
 С.Мухамедова
 Х.Кадырова